

SZARVAS VIDEKE

SZERKESZTŐSÉG:

Belicey-út 9 szám, hová a lap szellemi részét illető közlemények küldendők. Kéziratot a szerkesztőség nem ad vissza. Nyilvánterben egy sor közlési díja 50 f.

Társadalmi és szépirodalmi hetilap.

FELELŐS SZERKESZTŐ: KRECSMÁRIK ENDRE

KIADÓHIVATAL

Belicey-út 9 szám, hová az előfizetési és a hirdetési pénzek küldendők.

Előfizetés Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K. Egyes szám 20 f

Birói ítélet

a lapunk szerkesztője ellen indított sajtópörben.

Schwartz Gyula csabacsüdi birtokos által lapunk szerkesztője ellen indított sajtópörben hozott ítélet jogerőssé válván, az ítéletnek megfelelően, annak közlését a lap elején megkezdjük.

* * *

Ő Felsőge a Király nevében!

A gyulai kir. törvényszék, mint büntető bíróság, nyomtatvány útján elküvetett becsületsértés vétsége miatt **Krecsmárik Endre** ellen főmagánvádlónak B 2635/1916. sz. vádiratábau foglalt vád felett:

Tóth Ferenc kir. törvényszéki bíró mint elnök, Weinmann Victor és dr. Megyesy Ágost kir. törvényszéki bírák, valamint Dr. Kévész Mihály kir. törvényszéki jegyző mint jegyzőkönyvvezető részvételével, Schwartz Gyula és Dr. Lusztig Istvánnak mint magánvádlónak és képviselőjének, a szabadlábon levő vádlottnak és Dr. Széki Ármin ügyvéd mint védőnek jelenlétében.

Gyulán 1916. évi május hó 25-én megtartott nyilvános fő tárgyalás alapján, a vád és a védelem meghallgatása után meghozta a következő

ítélelet:

Krecsmárik Endre vádlott, 32 éves, ág. ev. vall. szarvasi illetőségű és lakos, magyar állampolgár, ev. tanítóképző intézeti tanár, mint szerző, bűnös az 1914/41. t.-c. 2. §-ába ütköző és a 3. §-a 1. szakasza szerint minősülő becsületsértés vétségében, amelyet úgy követett el, hogy Szarvason a „Szarvas és Vidéke” című időközi lapnak 1915 július 18-án megjelent számában az általa írt és közzétett: „Megint baj van a Schwarz-uradalomban” című cikkben ezt írta: „A csabacsüdi Schwartz Gyula-féle uradalom nem valami fénylő pontja a megyének. Kulturbotrányai révén meglehetősen hírhedtté vált már. Ujabbban ismét beszélt magáról ez az ominozus hely”, s ezzel Schwartz Gyula ellen megszegyenítő kifejezéseket használt.

A kir. törvényszék ezért Krecsmárik Endre vádlottat az 1914:41. t.-c. 4. §-a 2. bek. alapján a btkv. 92. §-a alkalmazásával 300 (háromszáz) korona pénzbüntetésre mint főbüntetésre, ezenkívül 100 (száz) korona pénzbüntetésre mint mellékbüntetésre ítéli.

A pénzbüntetés végrehajtását a bn. 1. §-a alapján három évi próbaidőre felfüggeszti. A pénzbüntetés behajthatatlansága esetére a btkv. 53. §-a alapján 15, illetve 5, összesen 20 napi fogházra kell átváltoztatni.

A pénzbüntetést az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt kell, végrehajtás terhével, a gyulai kir. ügyészségnél az 1892:27. t.-c. 3. §-ában meghatározott célra megfizetni.

A vádlott a bp. 480. és 481. §-a értelmében köteles az eddig felmerült büntügyi költség fejében 68 korona 80 fillért és az ezután felmerülő büntügyi költséget az államkincstárnak megtéríteni, de e költségeket a kir. törvényszék az 1898:43. t.-c. 4. §-a alapján...

nítja. Köteles a vádlott a bp. 489. §-a értelmében Schwartz Gyula sértettnek a magánvád képviselőjével felmerült költség fejében 76 koronát az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt végrehajtás terhével megfizetni.

A kir. törvényszék az 1914:14. t.-c. 43. §-a, 4. bekezdése alapján kötelezi vádlottat, mint a Szarvas és Vidéke című időszakos lap szerkesztőjét, hogy a jelen ítéletet indokaival együtt a Szarvas és Vidéke című lap legközelebbi számában a lap elején rendes nyomással minden lappéldányon az 1914:14. t.-c. 23. §-ában meghatározott következmények terhe mellett tegye közzé. - (Folytatjuk).

Felhívás a kicsinyekhez.

Hozzatok szólnak melegen érző, ártatlan szívű gyermekek! Sokat hallhatok édes szüleitektől, szerető övéitektől arról a mérhetetlen szenvedésekkel és áldozatokkal teli véres küzdelemről, mely a mi édes hazánk határain, tul lángbaborította s végigpusztítja az egész világot. Hány apa, hány testvér, hány rokonotok s kedves ismerősötök küzd és esett is már el azon a minden borzalmakkal telt halálmezőkön! Hány béna, nyomorék, hány árva lett már áldozata ez élethalál-küzdelemnek s kétségbeesetten gondolnak jövődő megélhetésük nehézségeire. Kedves gyermekek! A ti gyöngéd kezetek sok könnyet tudna letörölni. Egy kis barátótok már példát is adott arra, hogyan lehet nemes fáradozással hozni össze néhány fillért a szenvedők számára. Nosza, álljatok össze csoportonként ti is! Mindenki a saját otthona körében, jó ismerősei számára rendezzen házi színelőadást, vagy házi hangversenyt. Egyszerűt, kedveset, olyat, amelyet éppen tudtok s a begyűlt filléreket adjátok a szegény rokkant katonáknak vagy a hadiárvaéknak. Aki szélesebb körben óhajtja meghívni az ismerősöket, az forduljon hozzánk s mi szívesen közöljük az előadás idejét, helyét, sőt a műsört is. Lehet-e a vakációt szebben használni fejt mint azzal, hogy önfelelő buzgólkodástokkal ti is lerójatok a hazafias áldozatkészség szent adóját! A jó Isten is megáldja nemesen érző, ártatlan szíveteket, ha lélekben ti is nagyok s nemesek tudtok lenni.

A szerkesztőség.

Ármentesítő és belvizzabályozó társulati jelentés.

A Körös—Tisza—Maros Ármentesítő és Belvizzabályozó Társulat, melynek alelnöke Haviár Dániel, április-június évnegyedre vonatkozó központi igazgatósági jelentését most adta közre, melyet főbb vonásaiban ismertetnünk igen tanulságos leend. E jelentés szerint az idegi belvizektől leginkább szenvedett Bábocka-mindszenti határnál a Tisza apadása folytán lehetővé vált a mindszenti zsilip megnyitása május 27.-én. E naptól kezdve a Korca víze szabadon folyhatik a Tiszába. E zsilip korlátolt teljesítő képessége szükségessé teszi egy újabb szivattyutelep létesítését. A társulat május havában fűárverést tartott, melyből 104.367 K folyt be, 67.367 K-val több az előirányzatnál. Ezen eredmény kiegyenlítőleg hat a vizáradások miatt elmaradt erdőtermelés folytán várható jövedelemcsökkenésre. Nagybbszabású vizszabályozási munkálatok nem végeztethetők jelenleg, mivel a hadiállapot s a folyamatban levő gazdasági munkák az összes munkaerőt lekötik s nem tud a társulat hihetetlenül magas napszámért sem kapni munkást. A külső munkák teljes pangása folytán itthon levő személyzet főleg a belvizrendszer fokozatos fejlesztésére irányuló felvételi és tervezési munkálatokkal foglalkozik. A Békés-bábockai szakasz kivételével a társulati pénztárak váratlan vizsgálatnak voltak kitéve az elmúlt negyedben. Mindent rendben találtak. Jelenleg a társulat 26 alkalmazottja teljesít hadiszolgálatot s emiatt ugy a külső, mint a központi ügyek ellátása érezhető hátramaradást szenved.

Háborus képek

Katonai szolgálat alól 24 évnél fiatalabbat nem mentenek fel.

A kormány álláspontja az, hogy a katonai felmentések határa immár betelt és újabb felmentést nem engedélyez. Csak a legkritikább esetben, az igazi nélkülözhetetlenség bizonyításával tesz a kormány az újabb kérvények elbírálásánál kivételt, de itt is fennáll az az elv, hogy csak az idősebb népfölkelőről lehet szó. Így az első hat fiatal évfolyamból senki sem menthető fel; 24 éven alul n cs többé f lm nté

Részleges behívások lesznek.

A fiatalabb évfolyambeli hadkötelesek részleges behívása nemsokára meg fog történni. A katonai szolgálat alól felmentett egyének szigorubb ellenőrzésére kormányrendelet jelent meg. Jelenleg a mezőgazdasági munka a legfontosabb jogcím a felmentésre. A honvédelmi miniszter elrendelte, hogy a fölmentett népfölkelésre kötelezettek legközelebb újból igazolni kötelesek, vajjon még mindig azon viszonyok között vannak-e, amelyek a fölmentést indokolják.

A Szarvason létesítendő árvaházról szóló cikkünk folytatása lapunk szűk terjedelme miatt kénytelenek vagyunk a jövő hétre halasztani, amiért t. olvasóink szíves elnézését kérjük.

Veszteségi kimutatás szarvasi és környéki hősökrol.

Szarvasiak: Brusznyczy János sz. 1882, hadifogoly. (Chakav), Czesnak János sz. 1883, hadifogoly, Gerhát Mihály sz. 1892 sebesült és hadifogoly (Potenza), Kusnyár György sz. 1885, hadifogoly (Gavi), Lipták Pál 3 honv. gy. e. sz. 1891, sebesült, Liska Mihály sz. 1893 hadifogoly, Maczik János sz. 1883 hadifogoly (Genova Forte Begató) Nagy Mihály sz. 1891 hadifogoly (Ostaschkow Guv. Iwer), Medvegy János sz. 1893 hadifogoly (Ostaschkow Guv. Iwer), Szedtyák (?) János sz. 1895 sebesült és hadifogoly (Pizzigheltone Italia), Valach György sz. 1892 hadifogoly (Gavi Italia), Valfisch Soma 313 honv. e. sz. 1875 sebesült, Adamovszky György 89 gy. e. sz. 1880 sebesült, Horváth Sámuel 4 népf. gy. e. sz. 1880 meghalt, 1915 nov. 1-30, Klimaj Pál 4 népf. gy. e. sz. 1879, meghalt 1915. dec. 13-án, Melich András 89. gy. e. sz. 1880. hadifogoly, (Pawlowskij Possad Guv Moskva) Molnár Pál 89. gy. e. sz. 1881 hadifogoly, (Charhaw), Vityaz Mihály, 89. gy. e. sz. 1888 hadifogoly, (Wolsk Guv Sarataw).

Öcsödi: Vinternitz Gyula sz. 1881, hadifogoly (Pensa).

Kondorosiak: Seben András sz. 1883, hadifogoly (Pensa), Kovács János 89, gy. e. sz. 1878. hadifogoly (Pambow).

H I R E K

— **Kitüntetés.** A szarvasi uri fiatalság kedves modoru, rokonszenves tagja, Dr. Goldberger Armin ügyvédjelölt zászlóssá lett előléptetve s ezzel egyidőben az ellenség előtt tanúsított hősiességéért a II. oszt. ezüst vitézségi érmet kapta. Öszinte örömmel vehetjük tudomásul községünk derék szülöttjének eme szép sikereit.

— **Haldokló romantika a fogyó holdnál.** Gyönyörű szép poétikus dolog az éjjeli zene, sajnos azonban, bizonyos prózai körülmények tönkreteszik a hatást. Így történt egy mesés szép holdas éjjelen is. A fogyó hold, mint egy kettévágott grójer sajt, oly csabosan mosolygott alá. Jöttek a cigányok, kik sehogysem alkalmazkodtak a költői hangulathoz. Sűrűn és hangosan emlegették egymás öreganyját, ablakba ki nem tehető titulusokkal diszítve. Közeledett azonban az isteni hölgy ablaka. A meleg szívű s feltétlen telt erszényű lovag egy energikus „kuss!”-sal rendet és ami fő, csendet teremtett a marakodó feketelegények között. De még nem volt minden rendben. A környéki kutyák — a behuzott nyakkal, seftenkedve lépkedő cigányokról abban a téves nézetben lévén, hogy liba erányában mozgolódnak, nosza irtó lármába fogták. A melegsívű lovag

hosszas rábeszélésére és gyöngéd „csiba te!” felszólítására végre morogva elhallgattak. És zendült a zene s az isteni nő, ágyban, párnák között merengett a kettévágott grójer sajtához hasonló fogyó holdnál. És amint legjobban mereng, s amint legolvadobban húzza a cigány, hogy „képeddel alszom el”, a puha, meleg ágyacskában nyílt offenzívába kezd egy szemtelen bolha s legnagyobbat éppen ottan csip a nyomorult, hol nem fészkel az agy... óh, óh, fogyó holdnál haldokló romantika, óh marakodó füstös legények, óh dühös házőrző kutyák, óh bolhák, ti érzéketlen lények, ti a költészet szivtelen megölői!

— **A hős 101-ekről.** Egy 101-eseknél szolgáló kadett közli velünk az alábbi jellemző epizódot: „A batallionban (zászlóaljban) kevés kitüntetés volt. Egy alkalommal magasabbrangu parancsnok nézte meg a zászlóaljat. Akiknek kitüntetésük volt, azoknak gratulált. Az állásban levés alatt számos hőstett folytán több kitüntetés érkezett. Erre az egyik legény nagy önérettel megjegyzi: „Most lenne inspicirung, tudom nem győzne kezét fogni!” T. i. gratulálás alkalmával a parancsnok minden kitüntetéssel kezelt fogott.”

— **Sebesülések.** Pataki János szarvasi ev. tanítót az orosz harctéren egy rőbbanó gránát szilánkjára könnyebben megsebesítette. Ugyancsak megsebesült Müller Károly könyvkereskedő és könyvnyomdatulajdonos is, kinek bal alsó karját az északi fronton lövés érte.

— **Egyházmegyei számvizsgálat Szarvason.** A békési ág. ev. egyházmegye számvéviszéke a napokban tartotta meg az 1915. évi számadások vizsgálatát Szarvason Keviczky László esperes és Haviar Dani felügyelete alatt. A közigazgatási pénztárnál a vagyon 21875 K, körülbelül 1800 K szaporulatot mutat. Hadikölcsönre 9400 K fordított. A segélyegyletnél a vagyon 62,219 K 35 fill. Szaporodás 1965 K 07 fill. Ennél a pénztárnál a hadikölcsön 20.000 K. Az özvegyek most már megkapják egyelőre a teljes nyugdíjat, amelyből eddig 15 százalék levonatott.

— **Új tizkoronások lesznek.** Az új tizkoronás bankjegyek kibocsátását az Osztrák-Magyar Bank 1916 július 24.-én fogja megkezdeni. Ezek a bankjegyek kettős nyomtatással készültek, az egyik oldalon magyar, a másikon német szöveggel. A bankjegy két oldalának színe és rajza egymástól teljesen elütő.

— **A leveses tálba esett.** Borzalmas halállal mult ki a napokban egy szerencsétlen kis gyermek. Szücs István orosházi gazdálkodó tanyáján a konyha közepén a földre helyezett hatalmas tálban gőzölgött a forró leves. A gazda felesége egy pillanatra az udvarra ment, mialatt két éves kis fia megbotlott a konyhában s hanyattvágódott, egyenesen a leveses tálba. Halálosan összeégette a forró étel s kórházba szállítás közben retentő kínok közt szenvedett ki.

— **Csabán zsir- és husjegyek lesznek.** A csabai Sertészhiataló Részvénytársaság 320 drb hízott sertést ad a községnek méltányos áron való kimérés céljából. Hogy a szétosztás arányos és igazságos legyen, az előjáróság a hus- és zsirjegyrendszert fogja alkalmazni.

Halálos kaszavágás. Öcsödön Juhász Mihály gazdaember falra akasztott kaszáját János nevű fia levéve, pajtásaival játszadozni kezdett. A játék hevében Hrencziár Pál 8 éves pajtásán olyan súlyos sérülést ejtett, hogy abba a szerencsétlen gyermek belehalt. A gyulai kir. törvényszék Juhász Mihályt felmentette a gondatlanságból okozott emberölés vádjá alól.

Jutalom a korán betakarított termésért. A kormányrendelet szerint a Haditermény Részvénytársaság vagy bizományosa, az idej buzáért, rozsért és takarmányrépáért, ha a tulajdonos 1916 július 23.-áig beszallítja, vagy vasutra, hajóra adja, köteles a miniszterium által az idej termésre megállapítandó legmagasabb árnál mázsánként két koronával többet adni.

SZINÉSZET

Nemsokára válunk a buzgó színészekről. Sok élvezetes és nem egyszer magas nivóju művészi élvezetet nyújtottak a szarvasi közönségnek. Ostüggedetlen kitartással s elpusztíthatatlan jókedvvel igyekeztek művészi hivatásuknak megfelelni. Mindnyájan tehetségük javát adták s eltekintve az itt-ott mutatkozó fogyatkozásoktól, a derék áldozatkész igazgatóknak s a lelkiismeretes művészeknek is azt mondhatjuk bucsuzóul, igaz szívből: „A legközelebbi s a mielőbbi viszontlátásra!”

Az eredeti magyar színművel, a tegnap egy hete játszott „Hermelin“-nel folytatjuk kritikánkat. Szomor e színmű főhősében a saját énjét viszi színpadra. Egy elkényeztetett, különcödő író rajzol, aki minden nőbe, akivel csak összejön, belébotlik s úgy kezeli őket, mint egy zsonglör a feldobott tányérokat. A végén aztán ő is behódol s feleségül veszi törvénytelen fiának anyját, egy vidéki színésznőt. Az előadás kifogástalan volt. Jávor nagyszerű partnert kapott Serfőziben, ugy szintén Verő Ilonában is. Nagyon kedves volt Nagy Erzsí, rövid szerepében, Deák Lőrinc lehetetlen tulzással adta a tanár szerepét. Külön szenzációja volt ezen esetének a 4 éves kis Jávor Vilmoska fellépése, aki Péterkét játszotta bravurosan. Szép tiszta beszéde és bátor fellépése egyenesen meglepő volt. Kapott is cukrot, meg tapsot bőven. A vasárnap esti „Nagy tarka est” sok embert csodított össze. Ugy látszik, hogy ami közönségünk valóságos kabarémániában szenved. Véletlenül ennek az estének sok szépkomoly száma volt. Minden szereplő elismerést érdemel. Mélyen sajnáljuk Bródi Irén elmáradását ez estéről. Pelsőcy rokonszenves, de ötletekben szegény konferász volt. A hétfői „Mágnás Miska” harmadszor ment igen jó sikerrel. Kedden a „Szerelem”, Barta Lajos 4 felvonásos színműve csinált népes házat. Érdekes társadalmi képet jelenít meg e darab, melyben egyedüli visszatetsző hatású volt a 3 leány brutalitásig menő vetélkedése. Verő, Serfőzy, Nagy Erzsí néha tulságig természetesekek voltak. Pápayné nagyszerű mama volt, Pelsőcy meg kitünően alakított apa. Szántó, Deák, Baranyai, Arday, Góth igen jók. Jávorról külön szólunk. Szerdán jótékonycélu előadás katonahangversennyel. Ki ne ismerné a „Tatárjárás”-t? Teit ház, jókedvű játék, jó bevétel, utána katonazenekari hangverseny s ismét jó bevétel kell-e több? Csütörtökön a „Kávéház”-ért el nagy sikert. Pénteken zónaelőadás (Vagy ő vagy senki) szombaton „Marci”, utolsó előadásaként ma este szintén „Marci” lesz.

Jávor Ervin. Mivel nagyon ritkán láthattuk játszani Krémer társulatának eme finom művészetű, nagytehetségű tagját, szükségeseznek tartjuk külön méltatni az ő komoly művészi kvalitását, annál inkább is, mivel pár fellépésével egyszerre meghódította a műpártoló közönséget. Szombaton a „Hermelin”-ben láttuk, mint Pálfi Tibort. Ezt az excentrikus alakot helyes megértéssel s oly izléssel játszotta, aminőt vidéki színpadokon csak ritka esetekben láthatunk. A második felvonás végjelenetének játékában megnyilatkozó mélyseges drámai erő megrázó hatása teljesen magával ragadta a közönséget. Kitünő és hamisítatlan humorral tudja alakítani a tréfás szerepeket is. A vasárnapi kabaré-előadás kecskeméti magyarját oly pompásan alakította, hogy valósággal frenetikus derültséget s tetszést keltett az egész színházban. Az est legsikerültebb száma volt. A „szerelem” c. színmű keddi előadásán a félszeg s hőbortos adótiszt, Komoróczy szerepében distingvál, humoros s kifejező művészeete gyönyörködtette a hallgatókat. Általánosságban szólva, játéka biztos, előkelő, izetlen tulzásoktól ment s mégis hatásos még a kakasülő közönsége előtt is. Kitünő beszédtechnikája, nagy intelligenciája és elegáns, rokonszenves megjelenése, mind olyan tulajdonságok, melyek őt méltóvá teszik a legjobb színpadokra. Kívánunk neki sok sok szép, jól megérdemelt sikert!

Kritikus.

CSARNOK

Egy hadban lévő kereskedő polgártársunk, háborus élménye gyanánt adjuk az alábbi raját szerzeményül versét, melyet figyelmébe ajánljuk mindazoknak, kik esetleg a Podgoricán akarnak vacsorálni. Okosabban tessék ahelyett ugyanis az illetők, ha inkább az Árpád szállóban esznek kirántott harcsát.

VACSORA PODGORICÁN.

Ebben a nyomorult Ormagóc országba,
Kedvet kaptunk heten társas vacsorára.
Volt ott egy kocsmáros, jól beszélt magyarul,
De fekete telkű, mert becsapott rútul.
Jó vacsorát ígért és hogy nem lesz drága,
Jó se volt, drága is, törjön ki a lába!
Ott volt főszámvevőnk, kinék neve Rózsa,
Kevés vacsoránkat minül megette volna.
Ott volt Berliner ur, a törzs számvivője,
Ki e bolondságnak volt a tervezője. —
És Szombáthy ur is, oly szép a szakállá,
Ő is kedvet kapott e jó vacsorára.
No meg Eisner, szegény, az ártatlan,

[szende,

Óh miért is kellett neki ott lennie?...
Ujváry Géza is eljött halat enni,
Mert hol enni lehet, jelen szokott lenni.
Eljött szegény, ő is, de megadta árát,
Tudom, míg élni fog, átkozza a máját
Annak a magyarul beszélő vén szerbnek,
Ki oly cudar módon becsapott bennünket.
Végh volt a hatodik, Szalontáról való,
Nálánál zsugoribb sehol sem kapható.
És én is ott voltam, bár ne lettem volna,
Inkább a pénzemet haza küldtem volna,
Mert egy vacsoráért, mely volt ital nélkül,
10 kroncsit fizetni, arcom zöldül-lekél,
De meg is fogadtam, nem költök ezután,
Egy fillért se többet hires Podgoricán.
De nem is lehetett, éjjel jött a Befel,
Hajnalban indulunk Albánia felé.
És mert boszút állnom senkin se lehetett,
Dühömben megirtam éjjel e kis verset.
És mert rimgyártással sosem bíbe'ödtem,
Mert hogy most megvettem, kegyelem,

[kegyelem!

Gerő József.

Adományok:

Felülfizetések a május 27-én tartott hangversenyen. N. N. 10, Süveges Pálné 4, Dr. Pintér Miksa 2, Feischer Jenő 5, Bárány Béla 12.50, Szabó János 3, Donner Árpádné 3, Dr. Szemző István 2, Dr. Szemző Imre 2, Sztóné 1, Filippiny Sámuel 6, Korbucz János 6, özv. Holéczy Gusztávné 5, Clementine von Mottony 6, Kerényi Vilmos 4, N. N. 1, Keszti Sándor 1, Holub György 1, Fetzter József 9, Klinghammer Miklós 5, Benka Gyula 2, Simkó Gyula 5, Ruttkay Sándor 1, Grimm Mór 8, Wigner Lajos 4, Bottyánszky főhadnagy 10, Holéczy Béláné 20, Dr. Sziráczy János 10, Kelló Gusztáv 10, özv. Konstantinovic Györgyné 10, Kristoffy János 10, Miron Lajos 5, Ponyiczky Margit 3, Opauski Soma 2, Szöllösi Márton 3, Dr. Szemző Gyula 10, N. N. 20, Borgulya István 7, Wolf Hermann 2, Marsó György —50, özv. Grimm Jakabné 2, Buk Adolf 5, N. N. 1, Mészáros Gusztávné 4, Ungár Jónásné 4, Grósz Mór 20, Balla Sándorné 4, Dr. Sternschuss Hazar János 50, Robitsek Sománé 5, Csapó Sománé 5, Magyar Erzsébet 2, Ptacsó István 5 K, összesen K 146.50 fillér.

Elszámolás az 1916. évi június hó 25-én tartott népnepélyről. Bevétel: Gyűjtésből befolyt 1351.56, Surányi Géza kezeihez 626.08, eladott főzelék, liszt, tojás árban befolyt, 76.72, Belépő jegy 718.19, Felülfizetés: Bárány Béla 10, Dr. Belopocky György 30, Hajas István 10, Jeszenszky Frigyesné 10, Teffert Károly 10, Dankó Soma 10, Dr. Hazay Sternschuss Jánosné 50, Buck Adolf 10, Komár György gyűjtése 10.20, Gross Mór 10, Harmati János 20, Kasnyik János 10, Lukes Ilona 5, Szilágyi Kálmán 5, Liska Samu 20, Matók Sándor 20, Bárány Béla 20, Kelló Gusztáv 10, Dr. Martos Józsefné 5, Péteri József gyűjtése 105.72, Kolár Lajosné 10, Mocsikó József 10, Kovács András katona 10, Clementine von Mottony 10, Kocziszky András 10, Konrad Jánosné 5 K. (Folytatjuk).

Az ipartestületi kórház részére adakoztak: Bertók Istvánné 1 kanna tej, 1 fazék méz, gróf Bolza Pál minden hétfőn tészta, Krebsz Zoltánné 12 cserép muskátli, Egy ismeretlen özvegy asszony 5 korona, Szinka J. Jánosné 1 tál pogácsa, gróf Bolza Pál kalarabé és saláta, Volf Gyuláné 2 szalmazsákba szalma, Tóth Lajosné 1 sajt.

Az árvaházra adakoztak az új templomnál: Gajdos János 10, özv. Székely Györgyné 10, Frankó György és neje 50, Kasik János 40, Antal Mihály 12, özv.

Tóth Istvánné 100, idb. Kiss M. Mihály 300, Kiss M. György 150, Kasuba Lajos 2, Temesvári Andrásné 2, Raffai György 20, N. N. 1, Terhes Márton és neje 5, özv. Zahorecz Györgyné 80, özv. Kugyela Mihályné 10, Repa György és neje 6, Sápisky János 25, Laukó János 10, Cserjak György 10, Rohály János 30 K. Az eddig gyűjtött összeg az új-templomnál 1389 korona. Az adományokat e helyről is hálásan köszönjük s további támogatást kérünk.

A tornacsarnoki kórházba adakoztak: özv. Ponyiczky Györgyné minden szombaton tészta, gróf Bolza Pál minden hétfőn tészta, Mihalecz Pálné 14 tojás, mák, 2 túrólköző, Szklenár Pál 2 honv. h. tizedes 10 K, N. N. 5 K, gróf Bolza Pál saláta, karfiól kalerabé, Tomka Ételka 5 koronát.

Laptulajdonos: Özv. SÁMUEL ADOLFNÉ
Kiadó: Dr. SÁMUEL ANDOR.

RAGÁLYOK ELLEN

most igen alaposan kell védekeznünk, mert kolera, vörheny, kanyaró, typhus, himlő és egyéb ragályos betegségek most fokozottabban erővel lépnek fel, mint más időkben, miért is szükséges, hogy minden háztartásban egy megbízható fertőtlenítőszer kéznél legyen. A jelenkor legmegbízhatóbb fertőtlenítőszere a

LYSOFORM

szagtalan, nem mérgező, olcsó és eredeti üvegekben **1.25 koronáért** minden gyógyszerárban és drogériában kapható. Hatása Löffler, Vertun, Pertik, Vas, stb. intézeteinek vizsgálatai szerint gyors és biztos, miért is az összes orvosok betegágyak fertőtlenítésére, antiseptikus kötözéseknél (sebekre dagasztokra), kéz- és arcmosásra és ragályok elhárítására, stb. mindenkor ajánlják.

LYSOFORM SZAPPAN

finom, gyenge pipere szappan lysoformot tartalmaz és antiseptikus hatása. Alkalmazható a legkényesebb bőrre, még csecsemőknek is; szépíti, megpuhítja és illatosítja teszi a bőrt. Egy kísérlet s Ön a jövőben kizárólag ezen szappant fogja használni. **Ára 2 korona**

FODORMENZA LYSOFORM

erősen antiseptikus hatása szájjvíz. Szájbüzt rögtön és nyomtalanul eltüntet és a fogakat konzerválja. Használható továbbá orvosi utasítás szerint, toroklobnál, gégebántalmaknál és nátha esetén gurgulázásra. Néhány csep elegendő egy fél pohár vízre.

Eredeti üvege 2 korona.

Az összes lysoform készítmények kaphatók minden gyógyszerárban, drogériában. Kívánatra bárkinek **ingyen** és bérmentve megküldjük az „**Egészség s fertőtlenítés**” című érdekes könyvet.

Dr. Keleti és Murányi
vegyészeti gyára Újpesten.

HÖLGYEIM

HÖLGYEIM

Csakis MARGIT gyógytá-
Teffert Károly rában kapható
Szarvas, Szent István király-útca 170.

A bőrápolást célzó készítmények virága, mely a bőrápolási igényeket a legideálisabb mértékben kielégíti, mely a bőr szépségét, finomságát, üdőségét meglepően alig néhány nap alatt előmozdítja és elragadóvá teszi, az

„ORCHIDEA” Aroltonöcs Grome

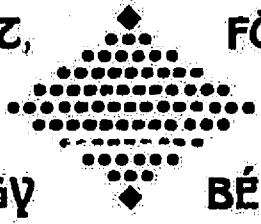
Zsíros éjjeli, zsirtalan nappali használatra. **Ára 2 K.**

Állandó nagy raktár eredeti üvegekben: gyomorszesz, görcs-cseppek, csuz- és köszvény-aether, fluidok, sertésvész stb. elleni szerek, valamint a legtöbb bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek.

Régi kötéseim alapján igen kedvező árak mellett, ritka nagy választékban mindenemü elsőrendű piperezsappan áll eredeti csomagolásban a n. é. közönség rendelkezésére.

NA HIRDETNI AKAR

HÁZELADÁSZ, FÖLDELADÁST

VÉZELZ VAGY BÉRLETET STB.
FORDULJON CSAK BIZALOM-
MAL KIADÓHIVATALUNKHOZ.Lapunk óriási el-
terjedtsége a leg-
nagyobb biztosi-
ték arra, hogy a
benne közölt hir-
detések ered-
ményel járnak.Könyvnyom-
dánkban mo-
dern kivitelű
nyomatvá-
nyokat, rövid
idő alatt ké-
szítünk.Könyvkeres-
kedésünkben
divatos levél-
papírok, íro-
dai felszerelé-
sek, jutányo-
san kaphatók.**ALKALMI és MŰVÉSZI KÉPES-
LAPOKBAN DUS VÁLASZTÉK.****2 KÖZÉPISKOLÁT**vágzott fiu
nyomdánk részére
fizetéssel, esetleg
teljes ellátással is**TANONCUL**

felvétetik.

Kaiser-féle
Mell-Karamellák
a „3 fenyővel”**MILLIÓK**használják köhö-
gés, hurut, rekedt-
sg, elnyálkásodás és
szamárköhögés ellen a**K A I S E R**féle **MELLKARAMELLÁKAT**

a „3 fenyő

6050közjegyzőleg hitelesített
bizonyítvány orvosoktól és
magánosoktól. 120-120Csomagja 30, doboza 60 fill.
Kapható minden gyógyszer-
tárban és drogeriában.**Fleischer Jenő**

Ezelőtt: Grósz Ármin és Fia

Szarvas. ♦ Belicey-út.Ajánlja dúsán berendezett arany-, ezüst- és ékszeráru,
továbbá valódi és china-ezüst evőeszköz és dísz-
tárgyak raktárát.Vesz és becserél magas áron bármilyen mennyiségben
töredék arany- és ezüst árut, brillantot és gyémántot.Nagy választék mindenféle zseb-, fali-, harang- és
hárfaharang ütő inga órákban, látszerészeti cikkek-
ben és tajtékarukban.**Óra- és ékszer javító műhely.**
Pontos és szolid kiszolgálás.**A csodás hatású FÖLDES-féle**
**MARGIT-
SZAPPAN**

a modern szépségápolásnál nélkülözhetetlen.

Ezen teljesen lugmentes, legfinomabb nö-
vényzsírokból készült, kellemes szagu ki-
tűnően habzó szappan igen kiadós, miért
is családi használatra a legalkalmasabb**Pár nap alatt**eltüntetett szeplőt, májfoltot miffesszert, pat-
tanást. A porusokat alaposan kitisztítja s
biztos és gyors hatása folytán ugyszólván**lemossa**a bőr tisztátlanságát, úgy, hogy nyoma sem
marad a szépséghibáknak. világhírét pedig
annak köszönheti, hogy egyszersminden-
korra elmulasztja**a szeplőket**Ára 90 fillér. Kapható minden gyógytár-
ban s droguá kereskedésben. Hozzá-
való Margit-Crème I 20 és 2 K-ás tége-
lyekben, Margit-Pouder I.20. Gyártja :
Földes Kelemen *gyógy-
szerész* Aradon.

3-25

Gyomorrontást,a egmakacsabb sz kreked st,
rosz emésztést megszünteti a**Cascadin-tabletta.**Ára egy egész doboznak 2 K 20 f
" " fél " 1 K 20 f**Fagykenőcs.**Csodahatású szer fagyott
testrészek gyógyítására.

Uj fagyás 2 nap alatt jó lesz.

1 üveg ara 2 korona.

Vérszegénységnél,általános gyengeségnél, úgy serdülő gyer-
mekeknél, mint felnőtteknek és idősebb
egyéneknek a legjobb vértképző és erősítő a**China-vas-drazsè.**

Egy egész adag ára 5 korona.

" fél " " 3 korona.

Postán utánvétellel küld a rendelés beérkezése napján pontosan mindent:

Czukor László „Apostol” gyógyszer-tára**BUDAPEST, VIII.**

József-körut 64.